

Miejsce
na naklejkę

dysleksja

MJR-P1 1P-082

EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA ROSYJSKIEGO

MAJ
ROK 2008

POZIOM PODSTAWOWY

Czas pracy 120 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 11 stron (zadania 1 – 8). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Część pierwsza arkusza, sprawdzająca rozumienie ze słuchu, będzie trwała około 20 minut i jest nagrana na płycie CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj ołów, opisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
6. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL.
7. Zaznaczając odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego, zamaluj pola do tego przeznaczone. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem i zaznacz właściwe.
8. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.

Życzymy powodzenia!



Za rozwiązanie
wszystkich zadań
można otrzymać
łącznie
50 punktów

Wypełnia zdający przed
rozpoczęciem pracy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

--	--	--

KOD
ZDAJĄCEGO

ROZUMIENIE ZE SŁUCHU**Zadanie 1. (5 pkt)**

Zapoznaj się z treścią zadania. Usłyszysz dwukrotnie wypowiedzi pięciu osób na temat przyjaźni między kobietą i mężczyzną. Zaznacz w tabeli znakiem X, czy wypowiadająca się osoba uważa, że taka przyjaźń jest możliwa (ДА), czy też nie (НЕТ).

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

		ДА	НЕТ
1.1.	1 лицо	X	
1.2.	2 лицо		X
1.3.	3 лицо	X	
1.4.	4 лицо		X
1.5.	5 лицо	X	

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!**Zadanie 2. (5 pkt)**

Zapoznaj się z treścią zadania. Usłyszysz dwukrotnie wypowiedzi Rosjan dotyczące sposobu zaopatrywania się w książki (2.1. – 2.5.). Do każdej wypowiedzi dopasuj zdanie, wyrażające jej główną myśl (A. – F.) Wpisz rozwiązania do tabeli.

Uwaga! Jedno ze zdań nie odnosi się do żadnej wypowiedzi.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

- A. Покупаю книги с рук.
- B. Рассчитываю на знакомых.
- C. Пользуюсь интернет-магазином.
- D. У меня дома большой выбор книг.
- E. Я посетитель книжных магазинов.
- F. Меня спасает читательский билет.

2.1. Эльвира	2.2. Анатолий	2.3. Мария	2.4. Денис	2.5. Светлана
F	C	B	A	D

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 3. (5 pkt)

Zapoznaj się z treścią zadania do tekstu, który usłyszysz dwukrotnie. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zaznacz jedną z trzech możliwości, zakreślając literę A., B. lub C.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

3.1. Шахматный матч состоялся в связи с

- A. выставкой ледяных скульптур.
- B. открытием спортивного центра.
- C. **праздником российской культуры.**

3.2. Шахматную партию сократили из-за

- A. **атмосферных условий.**
- B. поведения болельщиков.
- C. ограничения времени TV.

3.3. В шахматы играли

- A. знаменитые гроссмейстеры.
- B. известные российские артисты.
- C. **молодые талантливые спортсмены.**

3.4. Доходы от матча будут предназначены на

- A. награды для игроков.
- B. **развитие детского спорта.**
- C. поддержку фонда фестиваля.

3.5. Автор текста

- A. критикует организацию турнира.
- B. **рассказывает о необычном соревновании.**
- C. призывает включиться в благотворительную акцию.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

ROZUMIENIE TEKSTU CZYTANEGO

Zadanie 4. (6 pkt)

Przeczytaj tekst. Zdecyduj, które z podanych niżej zdań są zgodne z jego treścią (P), a które nie (F). Zaznacz znakiem X odpowiednią rubrykę w tabeli.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

МУРМАНЧАНЕ ПРАЗДНУЮТ ВОЗВРАЩЕНИЕ СОЛНЦА

Мурманск радуется окончанию полярной ночи. Этого праздника нет в календаре, но его отмечает каждый житель Заполярья. После двухмесячного перерыва, когда точное время суток можно было определить только по часам, солнце вновь появилось и с каждым днём теперь всё выше будет подниматься над горизонтом.

Встрече с солнцем рады не только люди. На улице мороз, клумбы и газоны под снегом, а в единственном за Полярным кругом тепличном стеклянном комплексе зацвели весенние цветы. Они первые реагируют на появление солнца, даже если оно где-то низко-низко. На самом деле, их появление говорит о приближении весны и всего, что с этим связано. Первые ласточки, которых все так ждут, на север прилетят ещё не скоро.

Возвращение солнца жители Мурманска отмечают очень торжественно. Они собираются на окраине города, чтобы поучаствовать в гонках на оленьих упряжках и прыжках снегохода с трамплина. Культурные события состоятся на центральной площади Мурманска, где проходит народное гуляние. Туристы специально приезжают в край, где зимой царит полярная ночь, поучаствовать в весеннем празднике.

Повезло северным школьникам. В феврале их ждёт неделя дополнительных каникул, чтобы восстановиться после длительного отсутствия солнца. По мнению медиков, выход из полярной ночи переносится всегда тяжелее, чем вход в полярную ночь. Активный отдых на природе, витамины и просто хорошее настроение – вот рецепт здоровья.

В детских садах лепят и рисуют солнце. Теперь уже не по памяти. И чем ближе лето, тем солнечный день будет становиться дольше – до полярного дня, когда солнце заходить за горизонт вообще не будет.

<http://www.vesti.ru/comments.html?id=55175&date=28-01-2007>

		P	F
4.1.	Жители российского севера два месяца не видят солнечных лучей.	X	
4.2.	Мурманск приветствует солнце разноцветными тюльпанами в городских парках.		X
4.3.	С окончанием полярной ночи в Заполярье вернулись перелётные птицы.		X
4.4.	В праздничные дни мурманчане организуют северные спортивные игры.	X	
4.5.	Во время перехода на полярный день мурманские школы закрыты на оздоровительный перерыв.	X	
4.6.	Текст знакомит читателей с программой развития экологической системы Заполярья.		X

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 5. (7 pkt)

Прочитай rady dla osób, które mają problemy z zasypianiem (5.1. – 5.7.). Dopasuj do każdej z rad odpowiadający jej treści nagłówек (A. – H.). Wpisz rozwiązanie do tabeli.

Uwaga! Jeden nagłówек nie pasuje do żadnej rady.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

КАК УСНУТЬ

Что мы только не делаем, лишь бы поскорей отправиться в царство Морфея. А если не помогает? Прочитайте эти советы – возможно, они помогут вам уснуть. Думаете, не получится? Попробуйте!

5.1.

Вечером трудно перестать думать о том, что вы не успели сегодня сделать. Закрываете глаза, а в голове кружатся беспокойные мысли. Попробуйте от них избавиться. Перед сном запишите в блокнот всё, что вас тревожит, и это наверняка поможет вам заснуть.

5.2.

Не можете уснуть, часто зевааете? Это может быть связано с недостатком кислорода в мозге. Помните, что свежий воздух в вашей комнате способствует сну. Откройте окно на некоторое время. Чтобы достичь лучшего результата, делайте глубокие вдохи.

5.3.

Чтобы вам было удобно и уютно, возьмите достаточное количество одеял и хороших подушек, если надо, замените матрасы. Подушка должна быть небольшая, а постель ровная и мягкая.

5.4.

Если вам не удаётся уснуть, погрузитесь в воду, температура которой не должна превышать 37 градусов. Расслабляйтесь некоторое время, это поможет вам снять напряжение. После этого сразу же отправляйтесь в постель.

5.5.

Если у вас полный живот – вам не уснуть от тяжести. Но, если вы ложитесь спать без ужина, уснуть вам помешает чувство голода. Помните, на сон благотворно влияет лёгкая закуска или стакан тёплого молока с мёдом.

5.6.

Вам не обязательно ложиться в 10 вечера, можно и в полночь. Главное, не сбивать свой ежедневный ритм. Попробуйте вставать и ложиться примерно в одно и то же время. В выходные поступайте так же, вы постепенно привыкнете к этому.

5.7.

Перед сном включите любую спокойную мелодию. Она нормализует давление и пульс, снимает нервозность. Прекрасно, если в ней слышны звуки морских волн, пение птиц. Считается, что классические произведения оказывают большой терапевтический эффект.

- A. Примите ванну.
- B. Послушайте музыку.
- C. Проветрите помещение.
- D. Подготовьте кровать для сна.
- E. Выключите источники света.
- F. Соблюдайте режим вашего сна.
- G. Выкиньте проблемы из головы.
- H. Помните об умеренном питании.

5.1.	5.2.	5.3.	5.4.	5.5.	5.6.	5.7.
G	C	D	A	H	F	B

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 6. (7 pkt)

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z jego treścią. Zaznacz jedną z czterech możliwości, zakreślając literę A., B., C. lub D.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

БЫЛО ИНТЕРЕСНО!

В Москве на стадионе «Лужники» состоялся первый российский концерт Мадонны. По официальным данным, его посетило около 50 тысяч зрителей. Билеты можно было купить в разных местах города ещё в день выступления. Первые зрители начали собираться за четыре часа до концерта, чтобы занять лучшие места.

По радио зрителям сообщили, что специалисты разогнали облака над стадионом, чтобы во время шоу не было дождя! На разогреве играла электронная музыка знаменитого ди-джея Пола Окенфолда. Потом после продолжительной паузы, связанной с ложной информацией о бомбе, на сцене появилась сама Мадонна.

На протяжении всего шоу артистка многократно меняла экстравагантные костюмы. Она даже переделалась в национальный сарафан, чтобы произвести большее впечатление на российской публике. Певица исполняла песни из её нового альбома и хиты прошлых лет. Иногда играла на гитаре. Зрители громко аплодировали ей, подпевали и танцевали у сцены. Мадонна разговаривала с публикой на своём родном языке и жалела, что не знает русского.

Хотя московская публика приняла Мадонну тепло, некоторые зрители не дожидались окончания шоу и потянулись к выходу. Они хотели избежать давки на платформах и в поездах метрополитена.

Мадонна отработала свой концерт. Днём раньше, сразу после прибытия аэролайнером в Москву, артистка успела в сопровождении репортёров посетить выставку фотографий американского артиста. Потом у звезды была запланирована экскурсия по Красной площади. Но она отменила свои планы и занялась в Москве шоппингом. Купила роскошную белую шаль, которую связали оренбургские

мастерицы. О безопасности артистки позаботился мэр города – за ней следила специальная группа охранников, которая не допускала к певице никого из поклонников.

Мадонна покинула российскую столицу. На память она увезла набор расписанных вручную матрёшек. Это был сюрприз от организаторов.

NEWSru.com:Kultura13.09.2006

6.1. Билеты на концерт Мадонны

- A. разошлись мгновенно.
- B. кончились за день до выступления.
- C. не появлялись в свободной продаже.
- D. продавались до последнего момента.**

6.2. Начало выступления певицы было задержано из-за

- A. угрозы взрыва.**
- B. погодных условий.
- C. аварии аппаратуры.
- D. опоздания артистки.

6.3. Чтобы понравиться россиянам, певица во время шоу

- A. исполнила русский романс.
- B. обратилась к публике по-русски.
- C. пригласила на сцену молодого россиянина.
- D. выступила в традиционной русской одежде.**

6.4. Зрители выходили раньше со стадиона, потому что

- A. испугались дождя.
- B. разочаровались в шоу.
- C. опасались толкотни в метро.**
- D. боялись агрессивного поведения фанатов.

6.5. В день прилёта Мадонна

- A. отправилась за покупками.**
- B. приняла участие в фотосессии.
- C. раздавала поклонникам автографы.
- D. встретила с городскими властями.

6.6. Певица получила в подарок

- A. оренбургский платок.
- B. альбом о российской столице.
- C. национальный русский сувенир.**
- D. картину с видом Красной площади.

6.7. Автор текста знакомит читателей с

- A. благотворительной деятельностью артистки.
- B. гастролью Мадонны в российской столице.**
- C. творческими планами исполнительницы.
- D. программой европейского турне певицы.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

WYPOWIEDŹ PISEMNA

Przedstawione prace są jedynie propozycją pełnej realizacji polecenia. Każda inna wypowiedź pisemna spełniająca wszystkie wymogi wyszczególnione w kryteriach oceniania zostanie oceniona na maksimum punktów.

Zadanie 7. (5 pkt)

Kończysz staż w Rosji. Przed wyjazdem do Polski chcesz sprzedać samochód. Zredaguj ogłoszenie, w którym:

- poinformujesz o sprzedaży samochodu,
- napiszesz, jak on wygląda,
- podasz jego zalety,
- określisz miejsce, gdzie można go obejrzeć.

Объявление

Продам легковой автомобиль красного цвета в отличном состоянии с кондиционером, центральным замком, бортовым компьютером. Машину можно посмотреть в гараже по адресу: ул. Школьная, 10.

Zadanie 8. (10 pkt)

Przeniosłeś/łaś się do nowej szkoły. W liście do rosyjskiej koleżanki

- napisz o tym fakcie i podaj powód zmiany szkoły,
- poinformuj o ofercie szkoły w zakresie języków obcych i zajęć pozalekcyjnych,
- wymień pomieszczenia w nowej szkole i opisz wyposażenie pracowni językowej,
- przedstaw nauczyciela, którego cenisz najbardziej i uzasadnij dlaczego.

Дорогая Аня!

Извини, что я долго не писала, но у меня не было времени.

Мои родители поменяли квартиру, и сейчас я учусь в новой школе. Это очень большой современный лицей. Здесь находятся учебные кабинеты и лаборатории, учительская, библиотека и читальный зал, кабинет врача, столовая и новый спортивный зал. Самым удобным является кабинет иностранных языков. Он очень просторный, в нём есть телевизор, DVD, магнитофон, на полках стоят книги и словари. В кабинете много комнатных цветов.

В новой школе я могу изучать немецкий, русский и английский языки. После уроков для всех желающих работают многочисленные кружки по интересам и спортивные секции. Я увлекаюсь театром, поэтому занимаюсь в театральном кружке.

Мой любимый учитель – учитель русского языка. Он мне

нравится, потому что превосходно ведёт уроки, и ещё он очень весёлый человек.

Вот и всё. А что нового у тебя? Пиши. Передай привет родителям.

Жду ответа.

XYZ

Варшава, 19 мая 2008

BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)